

	Strona: 1
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW	Wersja: 1.1
867091	

Zgodny z rozporządzeniem UE nr 1907/2006 ze zmianami. - SDSGHS_PL

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : Valvoline™ ATF AW

1.2 Zalecane stosowanie substancji

Zastosowanie : Olej silnikowy, przekładniowy i smarowy.
substancji/mieszaniny

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Netherlands

SDS@valvoline.com

1.4 Numer telefonu alarmowego

+1-800-825-8654 / +1-859-202-3865, lub zadzwoń na lokalny numer alarmowy 112

Informacja o produkcie

+31 (0)78 654 3500, lub skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem ds. obsługi klienta

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego, Kategoria 3 H412: Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	: H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Zwroty wskazujące środki ostrożności	: P101	W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
	P102	Chronić przed dziećmi.
	P103	Przed użyciem przeczytać etykietę.
	Zapobieganie:	
	P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
	Usuwanie:	

	Strona: 2
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

P501

Zawartość/ pojemnik usuwać do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów.

Dodatkowe oznakowanie:

EUH208 Zawiera Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs., 1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS., DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE, BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS, C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

2.3 Inne zagrożenia

Dodatkowe porady

Brak dostępnej informacji.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszankiny

Składniki niebezpieczne

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer rejestracji	Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENI E (WE) NR 1272/2008)	Stężenie (%)
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	64742-54-7 265-157-1	Asp. Tox.1; H304	>= 70 - < 80
Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	64742-55-8 265-158-7 01-2119487077-29-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 1 - < 2,5
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich	398141-87-2 01-2119969520-35-xxxx	Aquatic Chronic2; H411	>= 1 - < 2,5
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.	866259-61-2 471-920-1 01-0000019770-68-xxxx	Skin Sens.1; H317	>= 0,5 - < 1
1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS.	482-000-4 01-0000020142-86-xxxx	Skin Sens.1B; H317 Aquatic Chronic3; H412	>= 0,5 - < 1
DODECYL HYDROXYPROPYL	67124-09-8 266-582-5	Skin Sens.1; H317 Aquatic Acute1;	>= 0,25 - < 0,5

	Strona: 3
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
Valvoline™ ATF AW	Numer Karty: 000000261030
867091	Wersja: 1.1

SULFIDE	01-2119953277-30-xxxx	H400 Aquatic Chronic1; H410	
BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS		Eye Irrit.2; H319 Skin Sens.1; H317	>= 0,1 - < 0,5
C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid		Skin Sens.1; H317	>= 0,1 - < 0,5

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Porady ogólne : Usunąć z zagrożonej strefy.
Przedstawić lekarzowi dołączoną Kartę Charakterystyki Substancji Niebezpiecznej.
Nie pozostawiać osoby poszkodowanej bez opieki.
- W przypadku wdychania : Jeżeli osoba poszkodowana oddycha, przenieść na świeże powietrze.
Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć porady medycznej.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
- W przypadku kontaktu ze skórą : Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Jeżeli podrażnienie rozwija się, uzyskać pomoc medyczną.
W przypadku zanieczyszczenia skóry - dobrze spłukać wodą.
Zazwyczaj nie jest wymagane pierwszej pomocy. Jednakże zaleca się odsłonięte powierzchnie czyścić się przez przemycie wodą z mydłem i wodą.
Uprać skażone ubranie przed ponownym użyciem.
- W przypadku kontaktu z oczami : Zapobiegawczo przemyć oczy wodą.
Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.
Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze specjalistą.
- W przypadku połknięcia : Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.
Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

	Strona: 4
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Objawy : Oznaki i objawy po ekspozycji na działanie materiału poprzez jego wdychanie, połknięcie i/lub przedostanie się materiału poprzez skórę to między innymi:
 tradzik
 Dolegliwości jelitowo-żołądkowe (nudności, wymioty, biegunka)
 podrażnienie (nos, gardło, drogi oddechowe)
- Zagrożenia : Wdychanie może wywoływać obrzęk i zapalenie płuc.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

- Leczenie : Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej pomocy.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Użycie środków gaśniczych odpowiednich dla lokalnych warunków i dla środowiska.
 Aerosol wodny
 Piana
 Dwutlenek węgla (CO₂)
 Suche proszki gaśnicze
- Niewłaściwe środki gaśnicze : Silny strumień wody

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Specyficzne zagrożenia w czasie zwalczania pożaru : Jeśli produkt jest ogrzewany powyżej temperatury zapłonu będzie produkować opary wystarczające do podtrzymania spalania. Pary są cięższe od powietrza i mogą rozprzestrzeniać się nad ziemią i zapalić się od ciepła (>,<)> lampek, płomieni i innych źródeł zapłonu w miejscach (>,<)> w pobliżu punktu uwolnienia.
 Nie dopuścić do przedostania się wody z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.
- Niebezpieczne produkty spalania : dwutlenek węgla i tlenek węgla
 Węglowodory

5.3 Informacje dla straży pożarnej

- Specjalny sprzęt ochronny : W razie pożaru, założyć aparat oddechowy z zamkniętym

	Strona: 5
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

dla strażaków

obiegiem powietrza.

Specyficzne metody
gaszenia

: Produkt jest kompatybilny ze standardowymi środkami
gaśniczymi.

Dalsze informacje

: Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza
muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Indywidualne środki
ostrożności.

: Użyć środków ochrony osobistej.
Osoby nie posiadające sprzętu ochronnego powinny usunąć
się z obszaru wycieku do chwili zakończenia jego
oczyszczania.
Zachować zgodność ze wszelkimi obowiązującymi przepisami
państwowymi, stanowymi i lokalnymi.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Środki ostrożności w
zakresie ochrony środowiska

: Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.
Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to
bezpieczne.
W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków
powiadomić odpowiednie władze.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody oczyszczania

: Wchłoniąć w obojętny materiał absorpcyjny (np. Piasek, żel
krzemionkowy, pochłaniacz kwasów, pochłaniacz
uniwersalny, trociny).
Przechować w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do
czasu usunięcia.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Dalsze informacje patrz Sekcja 8 i Sekcja 13 karty charakterystyki.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki dotyczące
bezpiecznego postępowania
się

: Nie wdychać oparów/pyłu.
Nie palić.
Osoby podatne na problemy związane z uczuleniami skóry lub
astmą, alergiami, chronicznymi lub powtarzającymi się

		Strona: 6
KARTA CHARAKTERYSTYKI		Aktualizacja: 31.07.2016
		Wydrukowano dnia: 28.09.2022
		Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW		Wersja: 1.1
867091		

chorobami układu oddechowego nie powinny być zatrudniane przy jakichkolwiek operacjach z użyciem tej mieszaniny.
 Pojemnik niebezpieczny po opróżnieniu.
 Unikać narażenia - przed użyciem zapoznać się z instrukcją.
 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
 Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania.
 Środki ochrony osobistej: patrz w sekcji 8.
 Usunąć wodę z przemycia zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.

Wytyczne ochrony przeciwpożarowej : Normalne środki ochrony przeciwpożarowej.

Środki higieny : Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Przechowywać pojemnik dokładnie zamknięty w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Otwarte pojemniki muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane pionowo dla uniknięcia wycieków. Instalacje elektryczne/urządzenia muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa technicznego.

Inne informacje : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Granice narażenia zawodowego

Składniki	Nr CAS	Typ wartości (Droga narażenia)	Parametry dotyczące kontroli	Podstawa
Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	64742-55-8	MAC-NDS (Aerozol)	5 mg/m3 Aerozol	POL MAC
		MAC-NDSch (Aerozol)	10 mg/m3 Aerozol	POL MAC

	Strona: 7
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

8.2 Kontrola narażenia

Środki techniczne

Zapewnić wystarczającą ilość mechaniczna (ogólny i / lub lokalnego spalin) wentylację utrzymania narażenia poniżej zalecanych dawek (jeśli dotyczy) lub poniżej poziomów, które powodują, że znane, podejrzewane lub widoczne negatywne skutki.

Środki ochrony indywidualnej.

- Ochrona oczu : Nie jest wymagana w normalnych warunkach użytkowania.
Nosić bryzgoszczelna okulary ochronne, jeśli materiał może być zamglone lub dostanie się do oczu.
- Ochrona rąk
- Uwagi : Przydatność dla określonego stanowiska pracy powinna być przedyskutowana z producentami rękawic ochronnych.
- Ochrona skóry i ciała : Nosić zgodnie z przeznaczeniem:
ubranie nieprzepuszczalne
Obuwie ochronne
Dostosować rodzaj ochrony ciała do ilości i stężenia substancji niebezpiecznych w miejscu pracy.
Wyrzucić rękawice wykazujące oznaki rozdarcia, nakłucia lub zużycia.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- Wygląd : ciecz
- Barwa : czerwony
- Zapach : Brak dostępnych danych
- Próg zapachu : Brak dostępnych danych
- pH : Nie dotyczy
- temperatura płynięcia : < -42 °C
- Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia : Brak dostępnych danych
- Temperatura zapłonu : 166 °C
Metoda: Zamknięty tygiel Pensky-Martens
- Szybkość parowania : Brak dostępnych danych

	Strona: 8
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

Palność (ciała stałego, gazu) : Brak dostępnych danych
 Górna granica wybuchowości : Brak dostępnych danych
 Dolna granica wybuchowości : Brak dostępnych danych
 Prężność par : Brak dostępnych danych
 Względna gęstość oparów : Brak dostępnych danych
 Gęstość względna : Brak dostępnych danych
 Gęstość : ok. 0,844 g-cm³ (15 °C)

Rozpuszczalność
 Rozpuszczalność w wodzie : nierozpuszczalny
 Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach : Brak dostępnych danych
 Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : Brak dostępnych danych
 Rozkład termiczny : Brak dostępnych danych
 Lepkość
 Lepkość dynamiczna : Brak dostępnych danych
 Lepkość kinematyczna : 29,5 mm²/s (40 °C)
 Właściwości utleniające : Brak dostępnych danych

9.2 Inne informacje

Brak dostępnych danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.2 Stabilność chemiczna

Trwały podczas przechowywania w zalecanych warunkach.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Nie występuje niebezpieczna polimeryzacja.

	Strona: 9
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : nadmierne ciepło

10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Silne utleniacze

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu : dwutlenek węgla i tlenek węgla
Węglowodory

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia : Wdychanie
Kontakt przez skórę
Kontakt z oczami
Połknięcie

Toksyczność ostra

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (szczur): > 15 g/kg

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (królik): > 5 g/kg

Składniki:

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (szczur): > 10.000 mg/kg

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (królik, samiec): > 4.000 - 8.000 mg/kg
Ocena: No niekorzystny efekt obserwowano w Ostra badań toksykologicznych.

Składniki:

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (szczur): > 5.000 mg/kg
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

	Strona: 10
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
Valvoline™ ATF AW	Numer Karty: 000000261030
867091	Wersja: 1.1

Toksyczność ostra - po : LD50 (królik): > 2.000 mg/kg
naniesieniu na skórę

Działanie żrące/drażniące na skórę

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Wyrób:

Uwagi: Może powodować podrażnienie skóry u osób podatnych.

Składniki:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Wynik: Lekko podrażnia skórę

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Wynik: Lekko podrażnia skórę

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS.:

Wynik: Może podrażniać skórę

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Gatunek: królik

Wynik: Nie podrażnia skóry

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Wynik: Może podrażniać skórę

POLYMER:

Wynik: Nie podrażnia skóry

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Wyrób:

Uwagi: Nie powoduje podrażnienia lub uszkodzenia oczu.

Składniki:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Wynik: Nie podrażnia oczu

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Wynik: Lekko podrażnia oczy

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS.:

Wynik: Może podrażniać oczy

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Gatunek: królik

	Strona: 11
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
Valvoline™ ATF AW	Numer Karty: 000000261030
867091	Wersja: 1.1

Wynik: Nie podrażnia oczu

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Wynik: Podrażnienie oczu

POLYMER:

Wynik: Nie podrażnia oczu

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Działanie uczulające na skórę: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Uczulenie układu oddechowego: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Wyrób:

Uwagi: Może powodować alergiczną reakcję skórą.

Składniki:

Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.:

Ocena: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS.:

Ocena: Produkt jest czynnikiem uczulającym skórę, podkategorii 1B.

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE:

Ocena: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Ocena: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

POLYMER:

Ocena: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:

Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: Test odchylenia chromosomów in vitro
 Gatunek badany: Limfocyty ludzkie
 Aktywacja metaboliczna: z lub bez aktywacji metabolicznej
 Metoda: Wytyczne OECD 473 sprawie prób
 Wynik: negatywny

: Gatunek badany: Salmonella typhimurium
 Aktywacja metaboliczna: z lub bez aktywacji metabolicznej
 Metoda: Mutagenność (Salmonella typhimurium - oznaczanie mutacji wstecznej)
 Wynik: negatywny

	Strona: 12
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

Rakotwórczość

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:

Wpływ na rozwój płodu : Gatunek: Szczur
 szczep: Sprague-Dawley
 Sposób podania dawki: Doustnie
 Toksyczność rozwojowa: najwyższa dawka nie wywołująca
 dających się zaobserwować szkodliwych skutków (parzenie
 się/płodność): >= 600
 Metoda: Wytyczne OECD 421 w sprawie prób
 Wynik: Nie stwierdzono żadnego oddziaływania ani na
 płodność ani na rozwój wczesnoembrionalny.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Toksyczność przy wdychaniu

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Dalsze informacje

Wyrób:

Uwagi: Brak dostępnych danych

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Składniki:

Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany
 Toksyczność dla ryb : LL50 (Ryby): > 100 mg/l

Toksyczność dla dafnii i
 innych bezkręgowców
 wodnych : EL50 (Bezkęgowce wodne): > 10.000 mg/l

	Strona: 13
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

Toksyczność dla alg : EL50 (Glony): > 100 mg/l

Toksyczność dla ryb : NOEC: 10 mg/l
(Toksyczność chroniczna) Gatunek: Ryba

Toksyczność dla dafnii i : NOEC: 10 mg/l
innych bezkręgowców Gatunek: Bezkręgowce wodne
wodnych (Toksyczność
chroniczna)

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich
Toksyczność dla ryb : (Pimephales promelas (złota rybka)): 4,2 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h

Toksyczność dla dafnii i : EC50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): 4,6 mg/l
innych bezkręgowców Czas ekspozycji: 48 h
wodnych

Toksyczność dla alg : LL50 (Desmodesmus subspicatus (algi zielone)): 3,5 mg/l
Punkt końcowy: Biomasa
Czas ekspozycji: 72 h
Substancja badana: WAF

LL50 (Desmodesmus subspicatus (algi zielone)): 63 mg/l
Punkt końcowy: Zwolnienie wzrostu
Czas ekspozycji: 72 h
Substancja badana: WAF

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS.

Ocena ekotoksykologiczna

Przewlekła toksyczność dla : Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując
środowiska wodnego długotrwałe skutki.

DODECYL HYDROXYPROPYL SULFIDE

Toksyczność dla ryb : LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)): 0,75 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h
Rodzaj badania: próba półstatyczna
Metoda: Dyrektywa ds. testów 203 OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Toksyczność dla dafnii i : EC50: 0,5 mg/l
innych bezkręgowców Czas ekspozycji: 21 d
wodnych (Toksyczność Punkt końcowy: Zobacz dowolny tekst zredagowany przez
chroniczna) użytkownika
Gatunek: Daphnia magna (rozwiłitka)
Rodzaj badania: Zobacz dowolny tekst zredagowany przez
użytkownika
Metoda: Wytyczne OECD 211 w sprawie prób
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

	Strona: 14
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Składniki:

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich

Biodegradowalność : Wynik: Nielatwo biodegradowalny.

Biodegradacja: 9,6 %

Czas ekspozycji: 28 d

1,2-PROPANEDIOL, 3-AMINO, N,N,-DICOCO ALKYL DERIVS.

Biodegradowalność : Wynik: Nielatwo biodegradowalny.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Wyrób:

Bioakumulacja : Uwagi: Nie można określić potencjału bioakumulacji.

Składniki:

Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich

Współczynnik podziału: n- : log Pow: 1,19

oktanol/woda

12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Bez znaczenia

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Wyrób:

Dodatkowe informacje ekologiczne : Zagrożenie środowiska nie może być wykluczone w przypadku nieprofesjonalnego posługiwania się lub usuwania.,
Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Wyrób : Produkt nie powinien przedostawać się do sieci wodnej lub kanalizacyjnej oraz gleby.
Nie zanieczyszczać stawów, dróg wodnych lub kanałów produktem ani zużytymi opakowaniami.
Przekazać licencjonowanemu zakładowi usuwania odpadów.

Zanieczyszczone opakowanie : Opróżnić z pozostałych resztek.
Usunąć jak nieużywany produkt.
Opróżnione opakowania powinny być przekazane na

	Strona: 15
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
Valvoline™ ATF AW	Numer Karty: 000000261030
867091	Wersja: 1.1

zatwierdzone składowisko odpadów do recyklingu lub
usunięcia.
Nie używać ponownie pustych pojemników.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN (numer ONZ)

ADR:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE:

MIĘDZYNARODOWE MORSKIE TOWARY NIEBEZPIECZNE:

RID:

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE:

MIĘDZYNARODOWE MORSKIE TOWARY NIEBEZPIECZNE:

RID:

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE:

MIĘDZYNARODOWE MORSKIE TOWARY NIEBEZPIECZNE:

RID:

14.4 Grupa Pakowania

ADR:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE:

MIĘDZYNARODOWE MORSKIE TOWARY NIEBEZPIECZNE:

RID:

14.5 Zagrożenia dla środowiska

ADR: Nie dotyczy

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO: Nie dotyczy

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE: Nie dotyczy

RID: Nie dotyczy

: Nie dotyczy

\

	Strona: 16
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

nie dotyczy

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Typ statku: nie dotyczy

Kody zagrożenia: nie dotyczy

Zanieczyszczenie Kategoria: nie dotyczy

Opisy niebezpiecznych towarów (jeśli wskazano powyżej) mogą nie odzwierciedlać wielkości opakowania, ilości, docelowego przeznaczenia ani wyjątków dla danego regionu, które mogą mieć zastosowanie. Aby uzyskać instrukcje specyficzne dla danej przesyłki, należy zapoznać się z dokumentacją dołączoną do przesyłki.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

REACH - Lista kandydacka substancji
stanowiących bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji
(Artykuł 57). : Nie dotyczy

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze
udzielania zezwoleń (Załącznik XIV) : Nie dotyczy

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji,
wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych
niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów
(Załącznik XVII) : Destylaty ciężkie parafinowe,
obrabiane wodorem (ropa naftowa);
Olej bazowy - niespecyfikowany
Destylaty lekkie parafinowe,
obrabiane wodorem (ropa naftowa);
Olej bazowy - niespecyfikowany
Destylaty ciężkie parafinowe,
obrabiane wodorem (ropa naftowa);
Olej bazowy - niespecyfikowany

Rozporządzenie (WE) NR 850/2004 dotyczące trwałych
zanieczyszczeń organicznych : Nie dotyczy

Inne przepisy : Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i
ich mieszaninach (Dz. U. nr 63 poz. 322).
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR
1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji,
oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające
i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz
zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik

	Strona: 17
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008).
 Rozporządzenie Komisji (WE) NR 790/2009 z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 235 z 5.09.2009).
 Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
 Rozporządzenie Komisji (UE) Nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 133 z 31.05.2010).
 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. z 2012 r. poz. 1018).
 Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
 Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U nr 217, poz. 1833 z późn. zm.).
 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).
 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. nr 11, poz. 86 z późn. zm.).
 Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62, poz. 628 z późn. zm.).
 Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638 z późn. zm.).
 Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206).
 Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2002 r. w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów (Dz. U. nr 37, poz. 339 z późn. zm.).

	Strona: 18
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW	Wersja: 1.1
867091	

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367).
Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. nr 178, poz. 1481).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. z 2012, poz. 688).

Składniki tego produktu wymienione są w następujących wykazach:

TSCA	: Na wykazie TSCA
DSL	Wszystkie składniki produktu są na kanadyjskiej liście DSL.
AICS	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
ENCS	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
KECI	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
PICCS	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
IECSC	Niezgodnie z wykazem

Wykazy

AICS (Australia), DSL (kanada), IECSC (Chiny), REACH (Unia Europejska), ENCS (Japonia), ISHL (Japonia), KECI (Korea), NZIoC (Nowa Zelandia), PICCS (Filipiny), TSCA (USA)

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych

SEKCJA 16: Inne informacje

Dalsze informacje

Aktualizacja: 31.07.2016

	Strona: 19
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW	Wersja: 1.1
867091	

Pełny tekst odnośnych zwrotów H w sekcjach 2 i 3.

H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Dalsze informacje

Inne informacje : Dołożono starań, by zebrane tu informacje były dokładne, niemniej jednak nie można zagwarantować, że ich źródłem jest lub nie jest firma. Zaleca się odbiorcom potwierdzenie z wyprzedzeniem, że potrzebne im informacje są aktualne, obowiązujące i przydatne w danych okolicznościach. Niniejsza karta charakterystyki substancji niebezpiecznej została przygotowana przez Dział Ochrony Środowiska, Zdrowia i bezpieczeństwa (Environmental Health and Safety Department) firmy Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Źródła kluczowych danych, z których skorzystano przygotowując kartę charakterystyki

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki :

ACGIH: Amerykańska Konferencja Rządowych Higienistów Przemysłowych

BEI : wskaźnik narażenia biologicznego

CAS: Chemical Abstracts Service (oddział Amerykańskiego Towarzystwa Chemicznego - ACS)

CMR: Kancerogeny, mutageny lub działający szkodliwie na rozrodczość

Ecxx: Stężenie efektywne xx

FG: Towary spożywcze

GHS: Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów

Zwrot H: Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia (H-statement)

IATA: Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych

IATA-DGR: Rozporządzenie o towarach niebezpiecznych (DGR) wydane przez Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych (IATA)

ICAO: Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego

ICAO-TI (ICAO): Instrukcje Techniczne wydane przez Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego

ICxx: Stężenie hamujące dla xx substancji

IMDG: Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych

ISO: Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna

LCxx: Stężenie śmiertelne, dla xx procent testowanej populacji

LDxx: Dawka śmiertelna, dla xx procent testowanej populacji

logPow: współczynnik podziału oktanol-woda

NOS : nie określony inaczej

OECD: Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju

OEL: Limit narażenia zawodowego

PBT: Trwały, wykazujący zdolność do bioakumulacji i toksyczny

	Strona: 20
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 28.09.2022
	Numer Karty: 000000261030
Valvoline™ ATF AW 867091	Wersja: 1.1

PEC: Przewidywane stężenie powodujące zmiany
 PEL: Dopuszczalne limity narażenia
 PNEC: Przewidywane stężenie niepowodujące zmian
 PPE: środki ochrony osobistej
 Zwrot P: Zwrot wskazujący środki ostrożności (P-statement)
 STEL: Limit narażenia krótkotrwałego
 STOT: Działanie toksyczne na narządy docelowe
 TLV: Progowa wartość graniczna
 TWA: Czasowa średnia ważona
 vPvB: Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji
 WEL: Poziom narażenia w miejscu pracy

ABM: Klasa zagrożenia wody – w Holandii
 ADN: Rozporządzenie w sprawie transportu substancji niebezpiecznych na Renie
 ADR: Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
 CLP: Klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie
 CSA: Ocena bezpieczeństwa chemicznego
 CSR: Raport bezpieczeństwa chemicznego
 DNEL: Pochodny poziom niepowodujący zmian
 EINECS: Europejski wykaz istniejących substancji o znaczeniu komercyjnym
 ELINCS: Europejski wykaz notyfikowanych substancji chemicznych
 REACH: Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów
 RID: Rozporządzenie dotyczące międzynarodowego przewozu kolejowego towarów niebezpiecznych
 Zwrot R: Zwrot ryzyka
 Zwrot S: Zwrot bezpieczeństwa
 WGK: Niemiecka klasa zagrożenia wody